

# ORTUM

**BOMBA DE CALOR  
PARA PISCINA**

**GUÍA DE INSTALACIÓN,  
MANTENIMIENTO Y WIFI**

**21,000 BTU**

114132

**31,000 BTU**

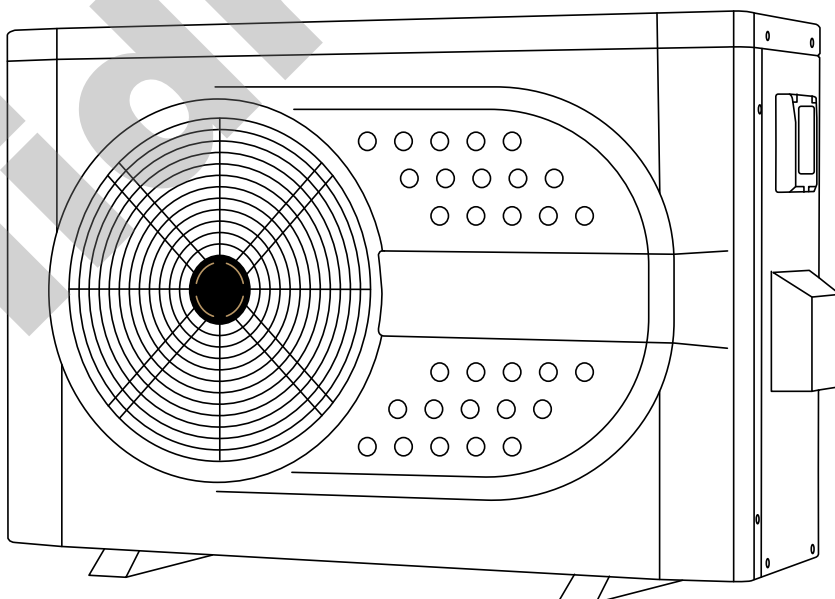
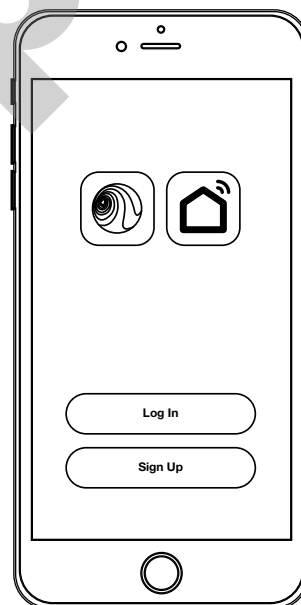
114134

**42,000 BTU**

114135



**50,000 BTU**

114136



**HidroShop.mx**

# CONTENIDO

<b>I. PRESENTACIÓN.....</b>	<b>3</b>
<b>II. PRECAUCIONES.....</b>	<b>3</b>
<b>III. CONTROL DE LA ENTREGA.....</b>	<b>4</b>
<b>IV. DESCRIPCIÓN TÉCNICA.....</b>	<b>4</b>
Características Técnicas .....	4
Exterior .....	5
Interior .....	6
Explosión de partes .....	7
Operación del control .....	8
Diagrama general del circuito de refrigeración.....	11
Sistemas de control y de seguridad .....	13
Diagrama eléctrico .....	14
<b>V. INSTALACIÓN.....</b>	<b>15</b>
Reglas de instalación.....	15
Conexiones hidráulicas.....	16
Conexiones eléctricas.....	17
Procedimiento de uso .....	18
<b>VI. FLUJO DE AGUA Y PRESIÓN DEL CIRCUITO DE REFRIGERACIÓN .....</b>	<b>19</b>
<b>VII. PROBLEMAS POR SITUACIONES AMBIENTALES.....</b>	<b>20</b>
<b>VIII. CÓDIGOS DE ERROR Y SOLUCIONES.....</b>	<b>21</b>
<b>IX. INSTALACIÓN DE LA APP “BOOST CORE” .....</b>	<b>23</b>
Versión iOS  .....	23
Versión Android  .....	23
<b>X. REGISTRO E INICIO DE SESIÓN .....</b>	<b>24</b>
<b>XI. ENLAZANDO LA APP A LA BOMBA DE CALOR .....</b>	<b>31</b>
<b>XII. PANTALLA DE OPERACIÓN.....</b>	<b>37</b>
<b>XIII. CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR .....</b>	<b>39</b>

# I. PRESENTACIÓN

---

Le agradecemos que haya elegido nuestra **Bomba de Calor Ortum**.

Esta **Guía de Instalación y Mantenimiento** contiene la información necesaria para su instalación (control de entrega, instalación, conexiones) y su reparación.

Para su seguridad y para que la disfrute al máximo, le recomendamos que la lea cuidadosamente y siga las indicaciones de esta guía.

# II. PRECAUCIONES

---

Este documento es parte integral del producto y debe permanecer en el cuarto de máquinas.

Esta bomba de calor es exclusivamente para uso en piscinas.

Cualquier otro uso diferente y aleatorio será considerado peligroso e inadecuado.

Este equipo no está diseñado para su uso por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisados o que hayan recibido instrucciones sobre el uso del equipo por parte de una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben ser vigilados para asegurarse de que no jueguen con el equipo.

Si el cable de alimentación se daña, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personas debidamente calificadas para evitar riesgos.

El ensamblaje, la conexión eléctrica y la puesta en marcha deben ser realizados por personal profesional y especializado.

Cuando lo conecte al enchufe (fuente de energía eléctrica), asegúrese de que el cable vivo, el cable neutro y el cable a tierra sean los correctos.

Es esencial mantener la temperatura de la piscina por debajo del valor recomendado por el fabricante de la piscina.

En vías de una mejora continua, nuestros productos pueden ser modificados sin previo aviso; las imágenes incluidas en esta guía o las características que se describen pueden variar.

### III. CONTROL DE LA ENTREGA

---

En el momento de la entrega, comprobar el estado del empaque; en caso de detectar daños, repórtelo de inmediato y no instale el equipo.

Antes de cualquier manipulación, compruebe el estado completo del equipo.

### IV. DESCRIPCIÓN TÉCNICA

---

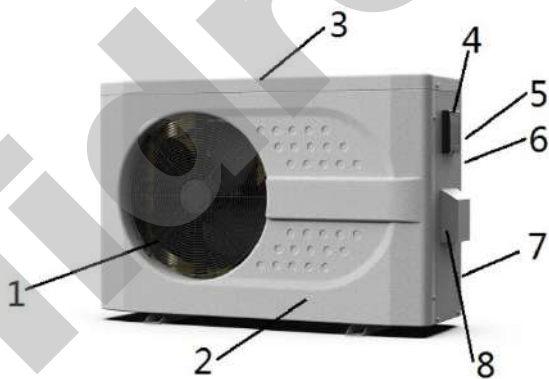
#### Características Técnicas

\* los valores pueden variar, dependiendo de las condiciones climáticas.

MODELO	BP-55HS-EP (114132)	BP-90HS-EP (114134)	BP-120HS-EP (114135)	BP-140HS-EP (114136)
Capacidad de Calefacción (kW)	6.1	9	12.2	14
Potencia de Entrada para Calefacción (kW)	1	1.5	2	2.3
COP (Coeficiente de Desempeño) (W/W)	6.1	6	6.1	6.2
Fuente de energía eléctrica (V/F/Hz)	230 / 1 / 60			
Capacidad de Calefacción (BTU/hr)	21,000	31,000	42,000	50,000
Corriente de Funcionamiento de Calefacción (A)	4.5	6.8	9.1	10.5
Capacidad de Enfriamiento (kW)	4	5.9	8.5	9.4

Potencia de Entrada para Enfriamiento (kW)	1.15	1.7	2.2	2.6
Capacidad de Enfriamiento (BTU)	14,000	20,000	30,000	33,000
Corriente de Funcionamiento para Enfriamiento *(A)	5.2	7.6	10.3	11.8
Volumen del flujo de agua (GPM)	17.6	26.4	30.8	35.2
Nivel de ruido (dBA)	<50	<52	<55	<56
Gas refrigerante	R410A			
Conexión para el agua *(mm)	38			
Peso neto de la unidad (kg)	39	48	55	69
Tamaño general largo x ancho x alto (cm)	93 x 38 x 60	93 x 38 x 60	104 x 39 x 71	111 x 44 x 82.5

## Exterior

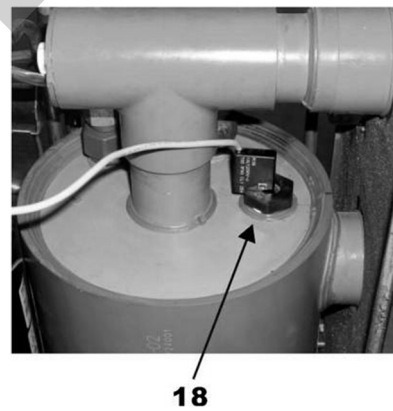
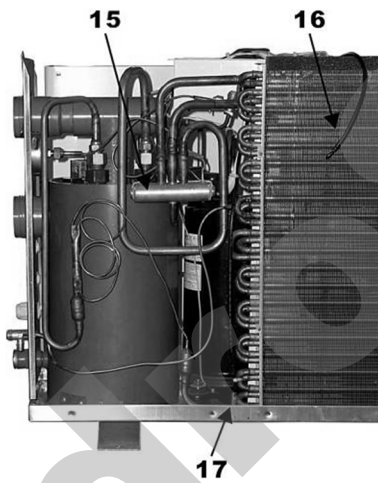
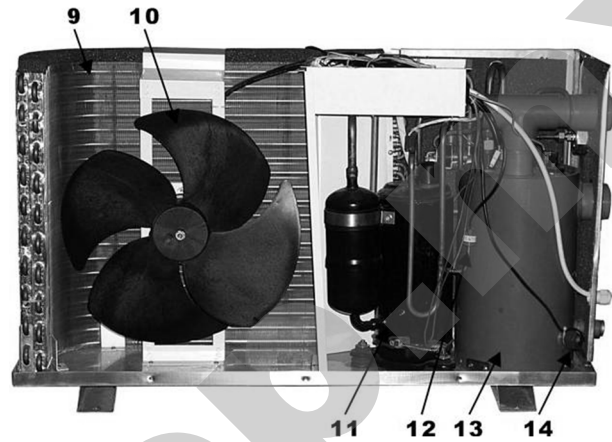


1	Rejilla de protección del ventilador
2	Panel frontal
3	Tapa superior
4	Panel de control
5	Manómetro de presión del refrigerante
6	Conexión rápida para la salida de agua
7	Conexión rápida para la entrada de agua
8	Cable de conexión a la fuente de alimentación

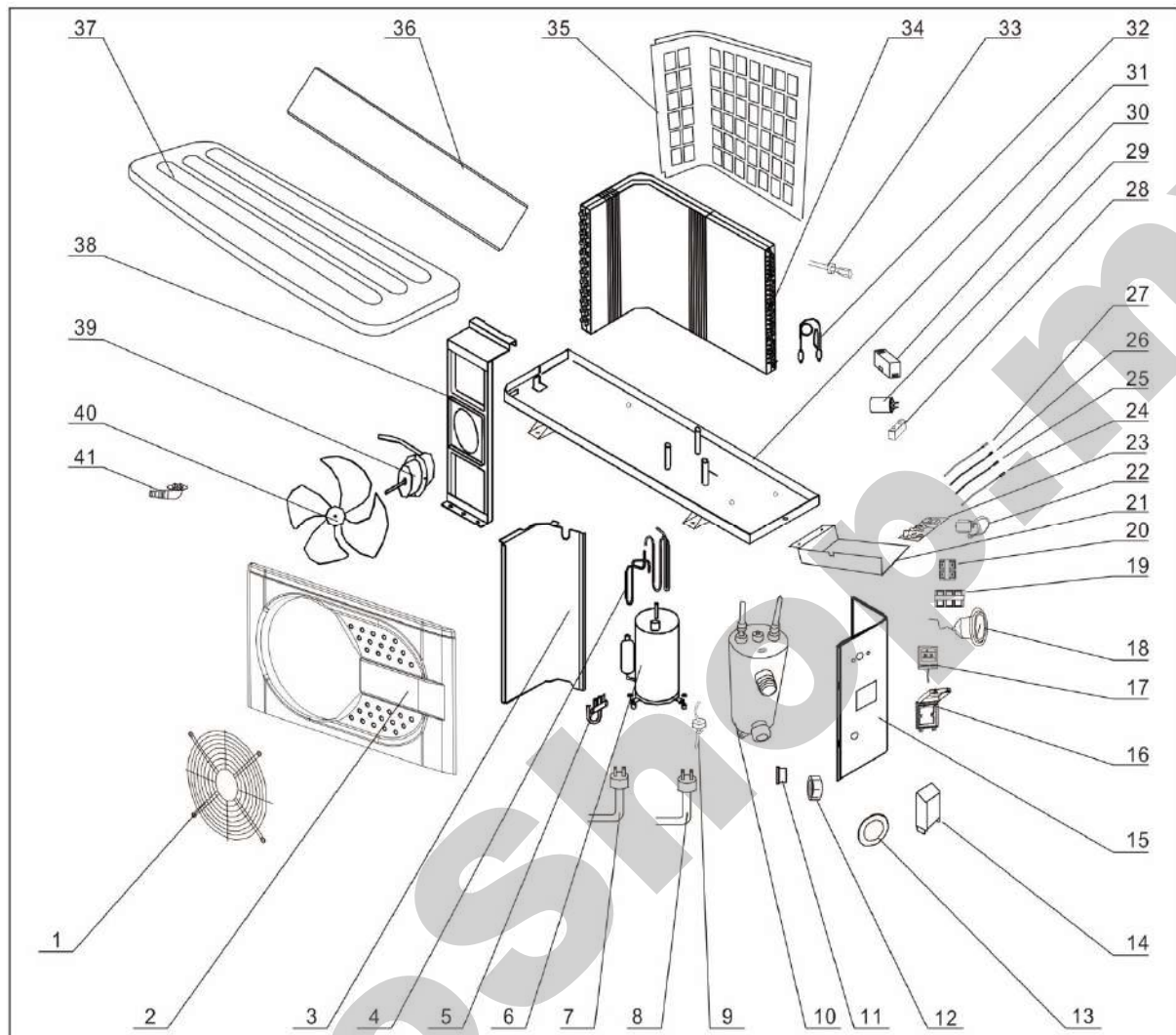
# Interior

(Retirando la cubierta y el panel frontal)

9	Evaporador
10	Ventilador
11	Compresora
12	Interruptor de presión baja y alta
13	Intercambiador de calor de titanio
14	Sensor de temperatura del agua de la piscina
15	Válvula de 4 vías
16	Sensor de temperatura ambiental
17	Sensor para descongelación
18	Interruptor del flujo de agua



# Explosión de partes

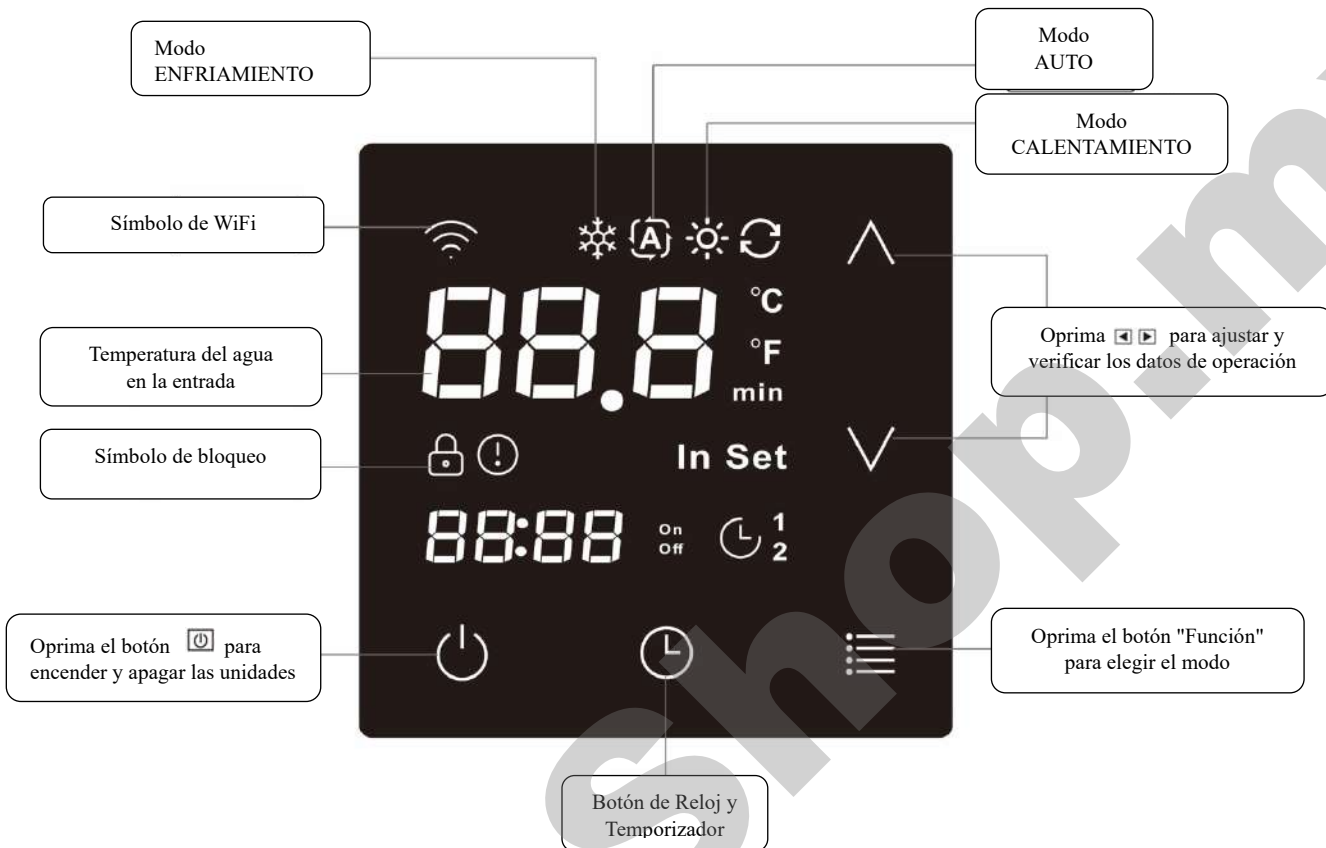


1	Red de protección del ventilador	15	Tablero trasero derecho	29	Capacitor del compresor
2	Panel frontal	16	Cubierta del panel de control	30	Contactador AC
3	Tablero de borde	17	Controlador de cables	31	Armazón
4	Tubería de cobre	18	Manómetro de presión	32	Capilar
5	Válvula de cuatro vías	19	Terminal	33	Válvula de carga del refrigerante
6	Compresora	20	Terminal pública	34	Condensador
7	Interruptor de presión alta	21	Caja eléctrica	35	Red trasera
8	Interruptor de presión baja	22	Transformador	36	Armazón superior
9	Interruptor del flujo de agua	23	Tablero de circuitos	37	Cubierta superior
10	Intercambiador de calor de titanio	24	Sensor de cobre	38	Soporte del motor
11	Kit de conexión de agua	25	Sensor de agua	39	Motor del ventilador
12	Kit de conexión conjunta de agua	26	Sensor ambiental	40	Ventilador
13	Defensa de goma para agua	27	Sensor del compresor	41	Tubo de drenaje
14	Cubierta de la caja de cableado	28	Capacitor del motor		



# Operación del control

## Funciones de la pantalla LCD y controles:



## Bloquear y desbloquear el teclado:

- Cuando el teclado esté bloqueado, presione [Power] por 3 segundos para desbloquear.
- El teclado se bloqueará después de 20 segundos sin operación.









### Botón [Power]:

- Botón de encendido/apagado.
- En la interfaz predeterminada, oprima este botón para encender/apagar la bomba de calor.
- En la interfaz de ajuste de parámetros, oprima este botón para regresar a la interfaz predeterminada.

## Botones y :



- Subir y bajar de página.
- En la interfaz predeterminada, oprima página arriba o página abajo para cambiar la temperatura deseada del agua.
- Cambiar el valor durante el ajuste de parámetros.

## Botón :

- Botón de funciones.
- En la interfaz predeterminada, oprima este botón para cambiar el modo.
- Cuando la unidad esté encendida pero no en funcionamiento, oprima los botones  y  por 10 segundos para ingresar a la interfaz de ajuste de parámetros, presione el botón  o  para elegir el parámetro y luego puede oprimir el botón  para ajustar el parámetro. Cuando parpadee el parámetro, oprima el botón  o  para ajustar el valor. Oprima el botón  una vez más para confirmar y salir de la interfaz de ajuste de parámetros.


No.	Significado	Intervalo	Valor de fábrica	Cambio
P01	Ajuste de la temperatura del agua en enfriamiento	10 a 45°C	27°C	SÍ
P02	Ajuste de la temperatura del agua en calentamiento	10 a 45°C	27°C	SÍ
P03	Cambio a descongelación en el modo de calentamiento	30 a 90 min	45 min	SÍ
P04	Temperatura máxima permisible en el cobre para descongelación	30 a 0°C	-7°C	SÍ
P05	Temperatura de salida para descongelación	2 a 30°C	13°C	SÍ
P06	Tiempo máximo de descongelación	1 a 12 min	5 min	SÍ
P07	Modo (enfriar/enfriar y calentar/calentar)	0 a 2	1	SÍ
P08	Ajuste de la temperatura del agua en modo automático	10 a 45°C	27°C	SÍ
P09	Temperatura de escape para protección de la compresora	85 a 110°C	95°C	SÍ
P10	Modo de bomba de agua	0 : inicio de 60 segundos antes de iniciar la compresora; paro de 30 segundos después del paro de la compresora  1 : siempre en funcionamiento	1	SÍ

## Verificación del estado actual del sistema:

Oprima los botones  y  por 5 segundos para ingresar a la interfaz de verificación del estado actual del sistema.

No.	Significado	Intervalo	Observaciones
A01	Temperatura del agua	-9 a 99°C	Valor medido
A02	Temperatura de escape de la compresora	-9 a 120°C	Valor medido
A03	Temperatura del serpentín de calefacción	-9 a 99°C	Valor medido
A04	Temperatura ambiental	-9 a 99°C	Valor medido

## Botón :

Oprima el botón  por 3 segundos para ingresar a la interfaz de ajuste del reloj. Oprima de nuevo el botón de reloj. Cuando parpadee la palabra “hour” (hora), presione los botones de página arriba o página abajo para ingresar la hora deseada. Oprima de nuevo el botón de reloj para ajustar los minutos. Oprima de nuevo el botón de reloj. Se confirmará el ajuste de la hora y saldrá a la interfaz predeterminada.

Oprima brevemente el botón de reloj para ingresar a la interfaz de ajuste del temporizador. Elija el grupo de temporizador y oprima el botón de reloj para ingresar el valor. Ingrese “hora del temporizador encendido” y “minuto del temporizador encendido” “hora del temporizador apagado” y “minuto del temporizador apagado” con los botones de página arriba y página abajo. Oprima de nuevo el botón de reloj para volver a la interfaz de grupo de temporizador.

Después de ajustar el temporizador, oprima el botón  para desactivar el temporizador.

## Restablecer:

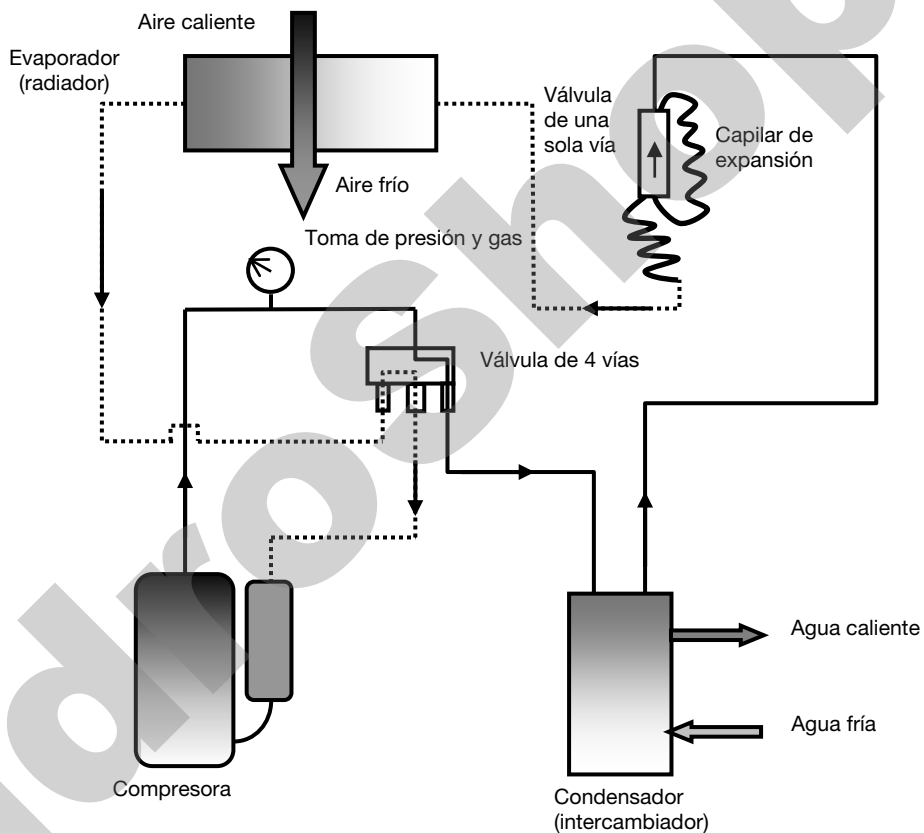
Con el equipo apagado, oprima los botones  y  por 10 segundos para restablecer todos los parámetros ;

## Diagrama general del circuito de refrigeración

La bomba de calor es reversible, lo cual permite el calentamiento o el enfriamiento de la piscina:

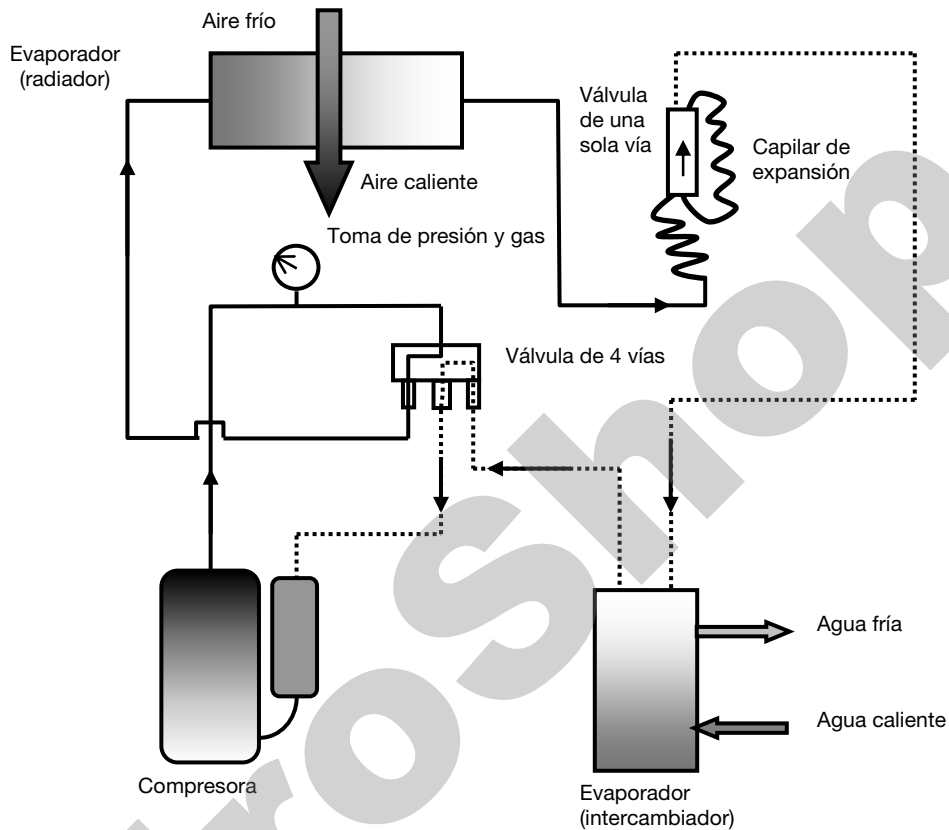
### Modo de calentamiento del agua de la piscina:

El fluido refrigerante frío y líquido absorbe el calor en el aire a través del evaporador (radiador), en el cual se vaporiza; posteriormente, la compresora eleva la presión y la temperatura del refrigerante que lo envía al condensador (intercambiador) donde pierde su calor (al pasarlo al agua de la piscina) y vuelve al estado líquido; pierde su presión y se enfría en los capilares de expansión antes de regresar al evaporador para comenzar un nuevo ciclo.



## Modo de enfriamiento del agua de la piscina:

La válvula de 4 vías invierte la circulación del fluido refrigerante; el fluido se vaporiza en el intercambiador (evaporador) al absorber el calor el agua; pasa a través de la compresora que lo vuelve a calentar y a través del radiador (que se vuelve el condensador) donde regresa a su estado líquido.



## Sistemas de control y de seguridad

La bomba de calor está equipada con:

### Control de temperatura:

- Un sensor de temperatura del evaporador que inicia la operación de descongelación.
- Un sensor de la temperatura ambiental que garantiza el paro de la bomba de calor cuando la temperatura del aire exterior está por debajo de  $-7^{\circ}\text{C}$  (valor de fábrica). El ciclo normal se reinicia cuando la temperatura exterior aumenta a  $-5^{\circ}\text{C}$  (valor de fábrica).
- Un sensor de temperatura colocado en el intercambiador, que garantiza el paro de la bomba de calor cuando la temperatura del agua alcanza la temperatura requerida. El ciclo normal se reinicia cuando la temperatura en el intercambiador disminuye a una temperatura  $1^{\circ}\text{C}$  más baja (valor de fábrica) que la temperatura requerida.

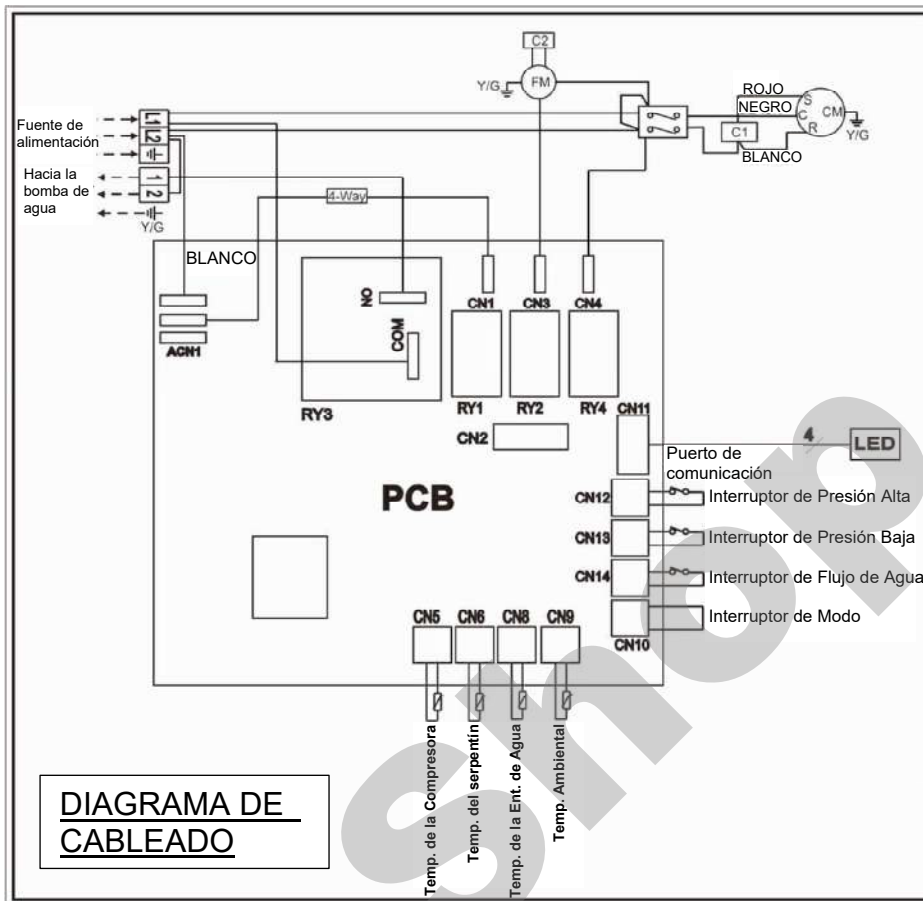
### Incluye 4 sistemas de seguridad:

- Un detector del flujo de agua colocado en la salida del intercambiador.
- Un disyuntor de gas a presión alta, un disyuntor de gas a presión baja.
- Un sensor de temperatura en la salida de la compresora.

Si se presenta un defecto en cualquiera de estos sistemas (sistema defectuoso, fuera de línea o un valor anormal medido) aparecerá un mensaje del defecto en la pantalla del sistema; consulte el párrafo “Códigos de error y qué hacer” de este documento.

Precaución: el retiro o la derivación de alguno de los sistemas de control o de seguridad implica la cancelación de la garantía.

# Diagrama eléctrico



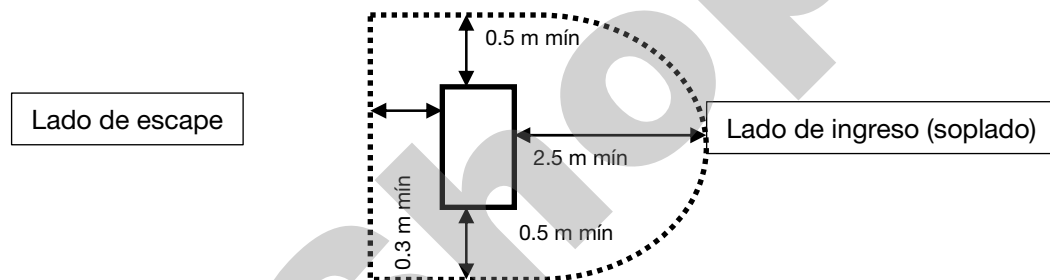
## V. INSTALACIÓN

### Reglas de instalación

Las conexiones eléctricas e hidráulicas deben realizarse conforme a las normas vigentes en el país donde se instalará. La bomba de calor debe instalarse en el exterior.

La bomba de calor debe colocarse sobre una base o losa de concreto con soporte antivibración y en posición plana. Esta base debe tener una altura suficiente para prevenir el ingreso de agua al fondo de la máquina. La altura debe ser ajustada para adaptar el conector que recolecta la condensación.

Los obstáculos tales como paredes y vegetación deben estar separados de la bomba de calor, como se indica en el siguiente diagrama.



No instale la bomba de calor en un lugar cerrado (el ventilador reciclará su aire y la bomba de calor tendrá un menor desempeño).

El ventilador no debe soplar hacia las ventanas ni hacia el punto de cruce.

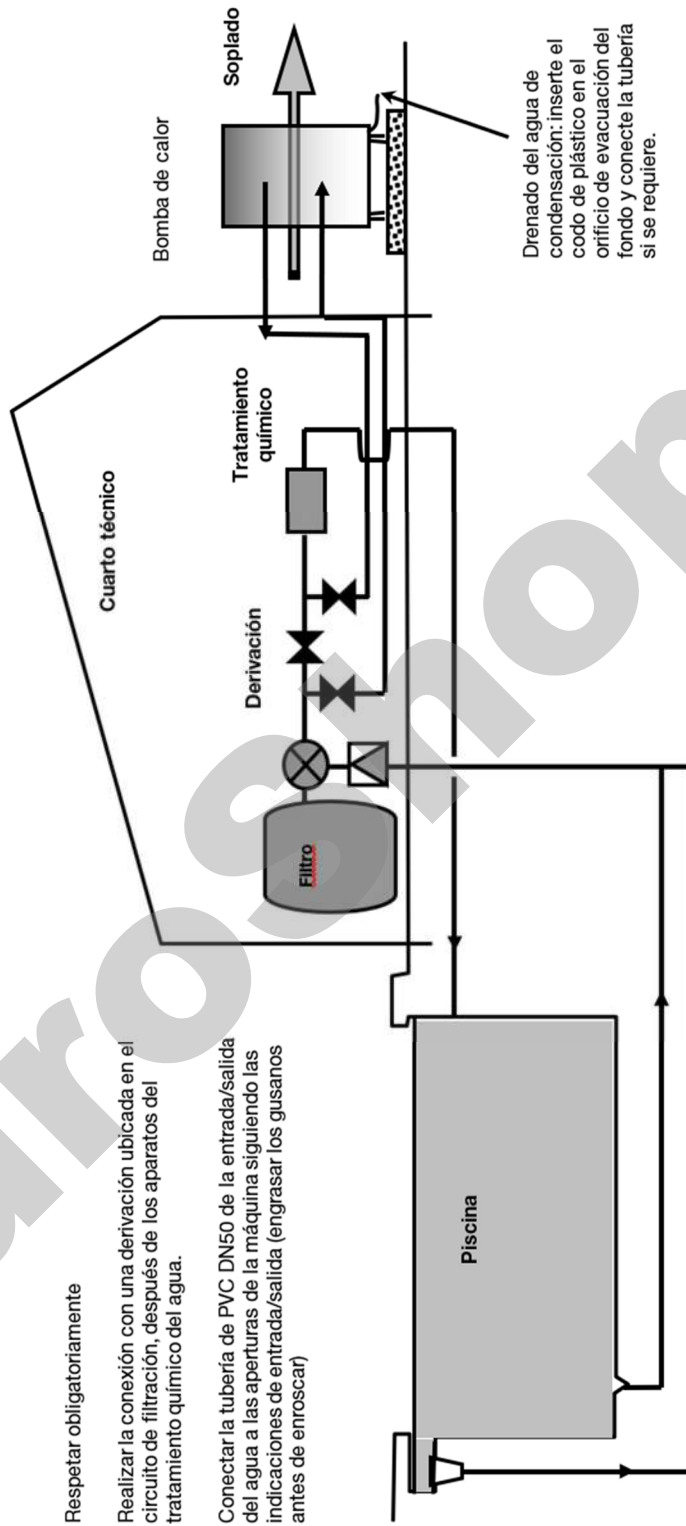
Distancia de seguridad entre la piscina: el instalador debe apegarse imperativamente a las normas que rigen en el país en el que se instale la bomba de calor. La bomba de calor debe instalarse a una distancia de por lo menos 3 metros de la piscina.

Otras precauciones en la instalación:

- No instale la bomba de calor cerca de una vía donde circulen automóviles.
- Evite dirigir el ventilador en contra de los vientos dominantes.
- Si la bomba de calor va a utilizarse en invierno, colóquela en un lugar protegido de la caída de nieve.
- La máquina debe ser vigilada para garantizar que los niños no jueguen cerca de ella.



# Conexiones hidráulicas



Respetar obligatoriamente

Realizar la conexión con una derivación ubicada en el circuito de filtración, después de los aparatos del tratamiento químico del agua.

Conectar la tubería de PVC DN50 de la entrada/salida del agua a las aperturas de la máquina siguiendo las indicaciones de entrada/salida (engrasar los gusanos antes de enroscar)

Drenado del agua de condensación: inserte el codo de plástico en el orificio de evacuación del fondo y conecte la tubería si se requiere.

## Conexiones eléctricas

**PRECAUCIÓN:** Antes de conectar la bomba de calor, asegúrese de que esté desconectada de la red de energía eléctrica.

La instalación eléctrica debe ser realizada por un electricista con experiencia y el suministro de corriente para la bomba de calor debe provenir de un Centro de Carga seccionado y con una línea dedicada. Todo el proceso debe realizarse conforme a las normas vigentes en el país donde se instale la bomba de calor.

### Características del suministro de energía eléctrica:

- 230V +/- 10%, corriente monofásica, 60 Hz
- La bomba de calor debe conectarse a un circuito con conexión a tierra.

### Características mínimas de la protección:

- La protección debe ser de 16A mediante un interruptor o un fusible; debe proteger exclusivamente a la bomba de calor; el interruptor debe cumplir las normas de seguridad que aplican en el país donde se instale la bomba de calor.
- Protección diferencial: 30mA (la longitud del cable entre el bloque conector de la bomba de calor y la protección no debe ser mayor de 12 metros).

### Control:

La bomba de calor está equipada con un detector de flujo de agua cuya función es aplicar la señal a la tarjeta electrónica cuando el flujo de agua es suficiente.

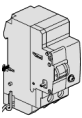

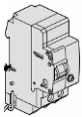








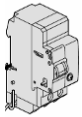
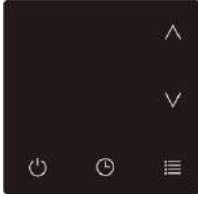
Recomendamos, cuando sea posible, conectar la bomba de calor a la bomba de filtración (conectando un relevador no suministrado para insertarlo en el circuito de alimentación de la bomba de calor).

La velocidad del flujo de agua recomendada es de 35.2 GPM.

### Retiro del panel de control:

Un cable de extensión permite retirar el panel e insertarlo en una caja eléctrica estándar en el cuarto de máquinas. Esta opción se suministra con una cubierta que permite sellar la apertura que queda por el retiro del panel de control.

# Procedimiento de uso

Acción	Aparato externo o botón en la Bomba de Calor	Pantalla	Respuesta de la Bomba de Calor
Coloque la bomba de calor bajo tensión	Active el interruptor de la bomba de calor 		La pantalla muestra la temperatura actual del agua
Active la circulación del agua de la piscina hacia las tuberías	Active el interruptor de la bomba de filtración 		
Inicio	Oprima el botón 		Inicio en 60 segundos
Elija el modo de operación	Oprima el botón 		Inicio entre 1-4 minutos en el modo de operación previo (calentamiento/enfriamiento/automático)
Ajuste la temperatura del agua de la piscina	 Ajustable de 10°C a 45°C		La bomba de calor calienta o enfría el agua hasta alcanzar la temperatura requerida
Paro	Oprima el botón 		Paro inmediato y espera
Apagado	Utilice el interruptor de la bomba de filtración y de la bomba de calor 		Paro total

## VI. FLUJO DE AGUA Y PRESIÓN DEL CIRCUITO DE REFRIGERACIÓN

---

Después de hacerlo funcionar, ajuste la presión del circuito refrigerante para lograr la operación óptima de la bomba de calor, de la siguiente manera:

### Etapa 1:

Antes de encender la bomba de calor, la temperatura ambiente debe ser de unos 20°C y el medidor del refrigerante debe mostrar una presión de 14 a 16 kg/cm<sup>2</sup>.



### Etapa 2:

Cierre completamente la válvula de derivación y abra las válvulas grandes de entrada y salida de la bomba de calor; en esas condiciones, todo el flujo de agua pasa por la bomba de calor.

Coloque la bomba de calor en modo de calentamiento, espere a que se estabilice la presión indicada; la presión correcta debe estar entre 21 y 35 kg/cm<sup>2</sup>.

En la mayoría de los casos (bomba de filtración ajustada a un flujo hasta 20 m<sup>3</sup>/h) no necesita abrir la válvula de derivación.

Si la presión estabilizada es menor de 21 kg/cm<sup>2</sup>, la apertura progresiva de la válvula de derivación permitirá que aumente esta presión.

Una vez realizado el ajuste de la válvula de derivación, en principio no debe ser necesario modificarla durante toda la temporada.

Consulte también la siguiente sección “Problema Ambiental”

## VII. PROBLEMAS POR SITUACIONES AMBIENTALES

---

Bajo ciertas condiciones externas, los intercambios de calor entre el refrigerante y el agua, por un lado, y entre el fluido y el aire, por el otro, son insuficientes; como consecuencia, aumenta la presión del circuito de refrigeración y el compresor consume más electricidad.

Los sensores de temperatura de la salida de la compresora y el interruptor magnético en la fuente de energía de la compresora protegen la compresora de estas condiciones extremas; se muestran los mensajes de error **EE 3**.

Las condiciones que provocan esta situación son las siguientes:

### En modo de calentamiento:

- Flujo de agua insuficiente:

cierre la válvula de derivación para aumentar el intercambio del refrigerante > agua

### En modo de enfriamiento:

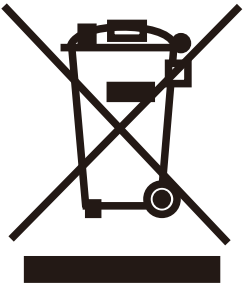
- flujo de agua muy alto: abra la válvula de derivación para disminuir el flujo de agua y aumente el intercambio del agua > refrigerante
- Flujo de aire insuficiente: asegúrese de que la rejilla del condensador no esté bloqueada.

**Nota:** Es probable que estos códigos de error se presenten si la temperatura del agua de la piscina es alta y el aire ambiental está caliente.

## VIII. CÓDIGOS DE ERROR Y SOLUCIONES

En esta tabla se explican los códigos de error que aparecen por un componente regulador defectuoso o por una operación de seguridad.

Pantalla y estado de la Bomba de Calor	Componente	Posible razón	Intervención	Segunda razón si la intervención no tiene efecto
<b>PP 1</b> La compresora y el ventilador se detienen	Sensor de la temperatura del agua	Sensor desconectado, no suministrado o defectuoso	Verifique las conexiones, los cables, cámbielos o reemplace la tarjeta electrónica	
<b>PP 2</b> La compresora y el ventilador se detienen	Sensor de temperatura en la salida de la compresora	Sensor desconectado, no suministrado o defectuoso	Verifique las conexiones, los cables, cámbielos o reemplace la tarjeta electrónica	
<b>PP 3</b>	Sensor de la "TUBERÍA DEL SERPENTÍN DE CALENTAMIENTO" fuera de servicio	Sensor abierto o en corto circuito	Verifique o reemplace el sensor	
<b>PP 4</b>	Sensor de temperatura ambiental	Sensor desconectado, no suministrado o defectuoso	Verifique las conexiones, los cables, cámbielos o reemplace la tarjeta electrónica	
<b>EE 1</b> La compresora y el ventilador se detienen	Protección de presión alta	Flujo de agua insuficiente	Verifique el flujo del agua	
		El interruptor de presión no funciona	Reemplace el interruptor de presión	
		Demasiado gas refrigerante	Haga revisar la bomba por un técnico en refrigeración	
<b>EE 2</b> La compresora y el ventilador se detienen	Protección por baja presión	Gas refrigerante insuficiente	Haga revisar la bomba por un técnico en refrigeración	
		Fuga en los conductos de refrigeración	Haga revisar la bomba por un técnico en refrigeración	
<b>EE 3</b> La compresora y el ventilador se detienen	Sensor de temperatura de salida de la compresora	Se detecta una temperatura de salida de la compresora de hasta 100 °C más de 3 veces en 1 hora	Problema ambiental Fuga de refrigerante El capilar está parcialmente bloqueado	
<b>EE 4</b>	Error de comunicación del cable de control	El cable de señal del cable de control está suelto	Verifique la conexión del cable de señal	
<b>AFP</b>	Primera protección anti-congelación activa	Baja temperatura del agua y aire	No se requiere acción	
	Segunda protección anti-congelación activa	Baja temperatura del agua y aire	No se requiere acción	
<b>NFL</b>	Interruptor de flujo	Interruptor de flujo desconectado, no suministrado o defectuoso	Verifique las conexiones, los cables, cámbielos o reemplace la tarjeta electrónica	

	<b>Desecho correcto de este producto</b>
	<p>Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana debido a la disposición incontrolada de residuos, recíclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recolección o comuníquese con el distribuidor con el que compró el producto. Ellos pueden llevarse este producto para su reciclaje ambientalmente seguro.</p>

## IX. INSTALACIÓN DE LA APP “BOOST CORE”

---

### Versión iOS 🍏

Ingresa a la App Store de y busque la app “Smart Life” o "Boost CORE".

Descargue la aplicación e instálela.

### Versión Android 🤖

Ingresa a la Google Play Store y busque la app “Smart Life” o "Boost CORE".

Descargue la aplicación e instálela.

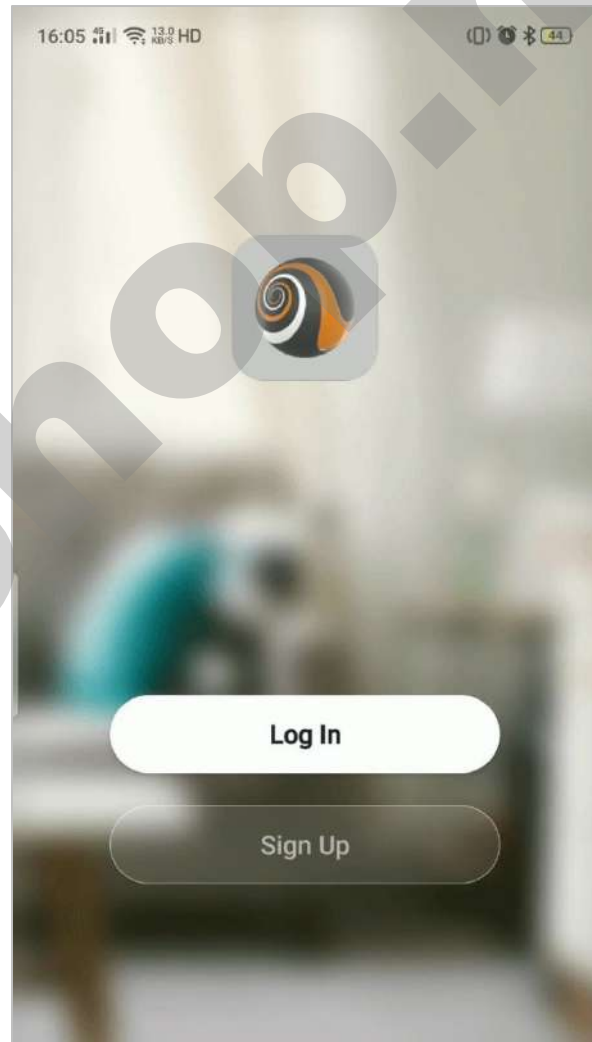
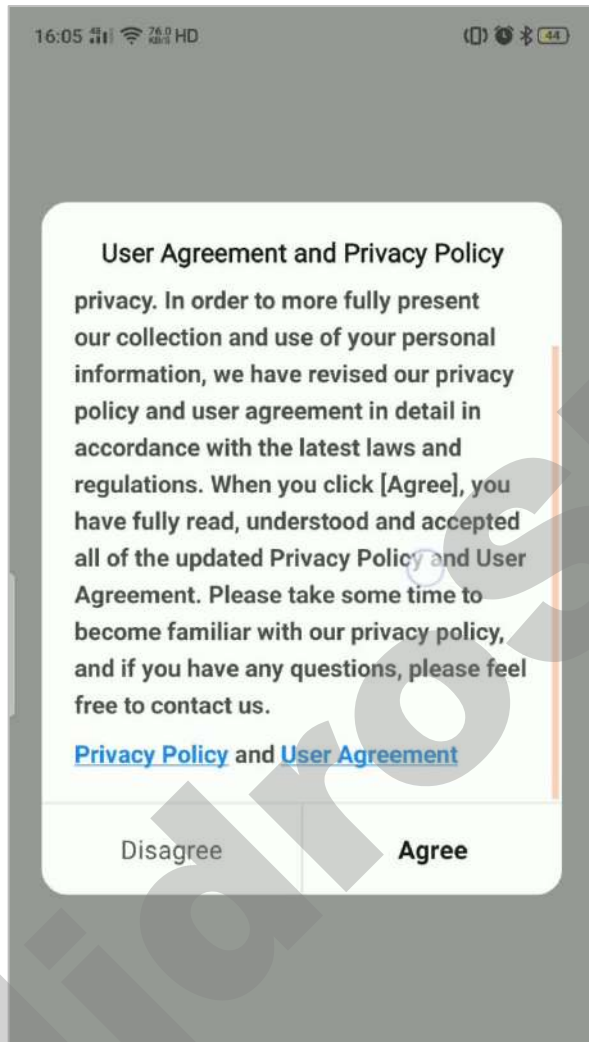




## X. REGISTRO E INICIO DE SESIÓN

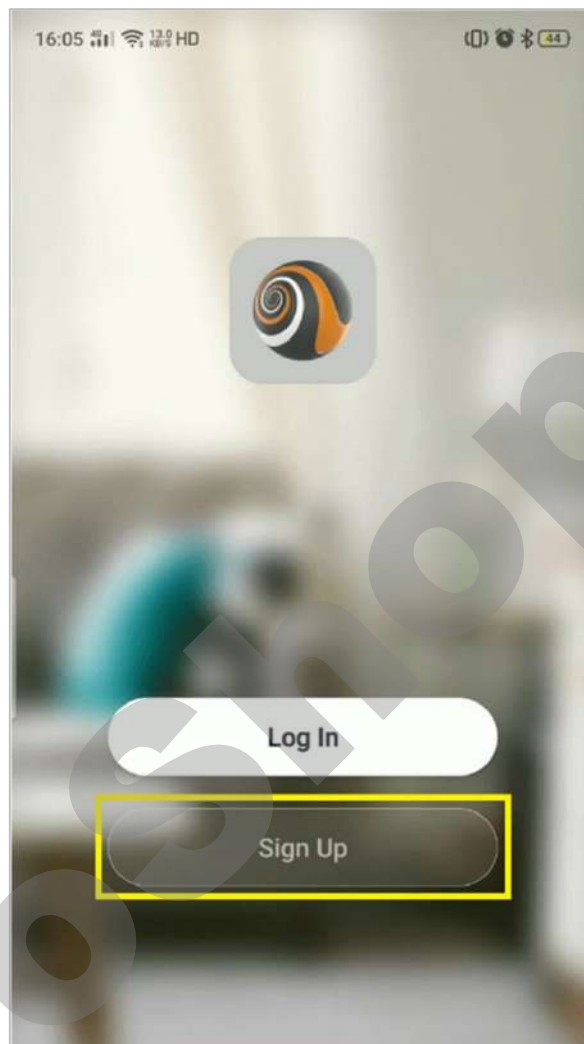
---

1. Cuando se abre la aplicación, aparecerá el "User Agreement" (Acuerdo del Usuario). Luego irá a la pantalla de "Log In / Sign Up" (Inicio de sesión / Registro) después de que usted esté de acuerdo oprimiendo el botón de "I Agree..." (De acuerdo...). En seguida oprima el botón de "Log In" (Inicio de sesión) e ingrese su nombre de usuario y contraseña para iniciar la sesión.

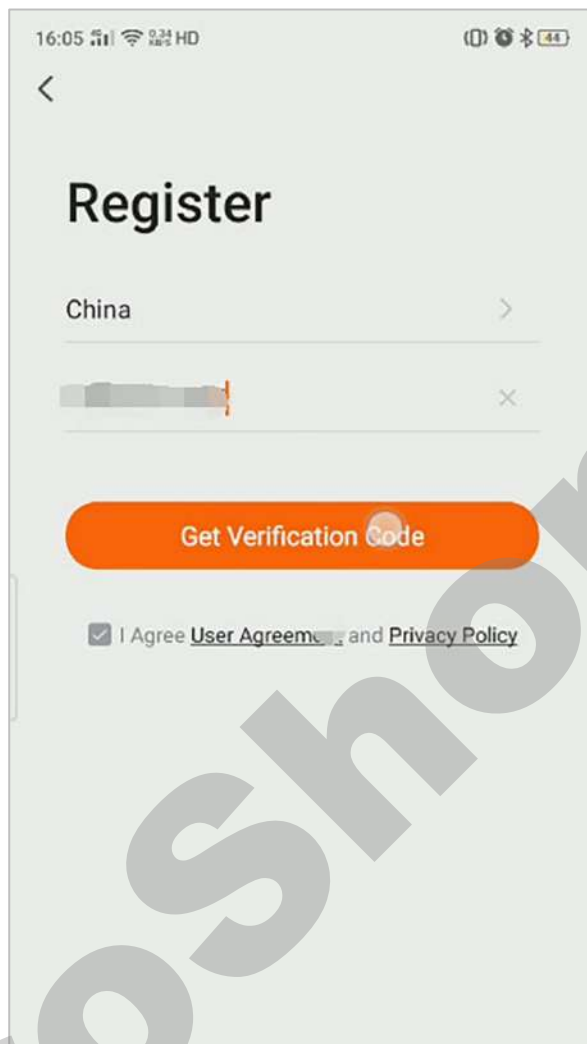


Si aún no ha registrado una cuenta, siga los pasos a continuación para registrarse.

- a). Oprima el botón “Sign Up” (Registro)

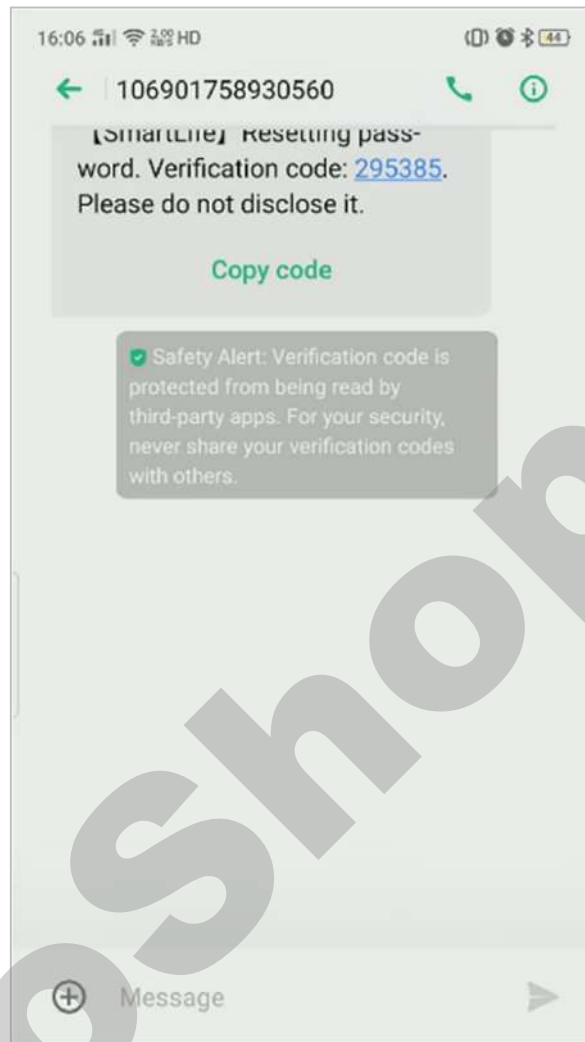


b). La siguiente pantalla se mostrará:

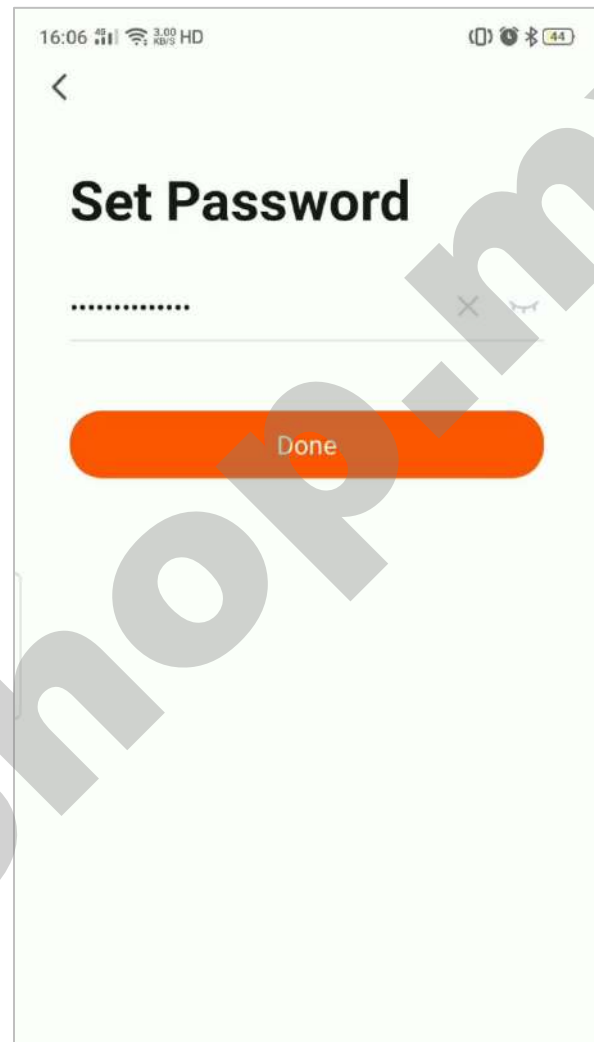
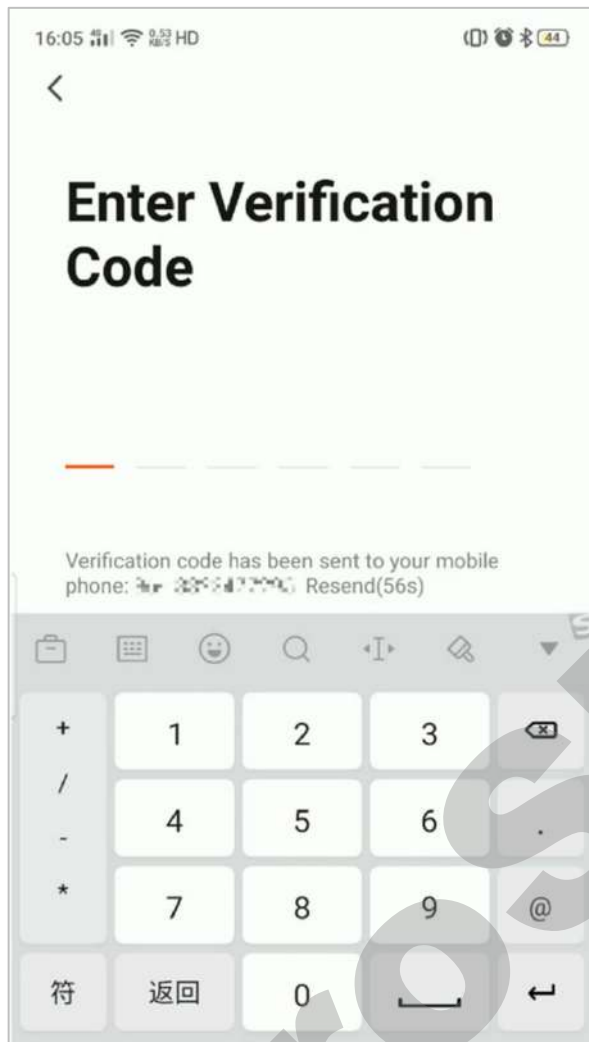


Seleccione su país e ingrese su número de teléfono móvil o dirección de correo electrónico. Luego marque el cuadro de "I Agree..." (De acuerdo...) y oprima en "Get Validation Code" (Obtener código de validación), recibirá un Código de verificación de 6 dígitos por SMS/correo electrónico.

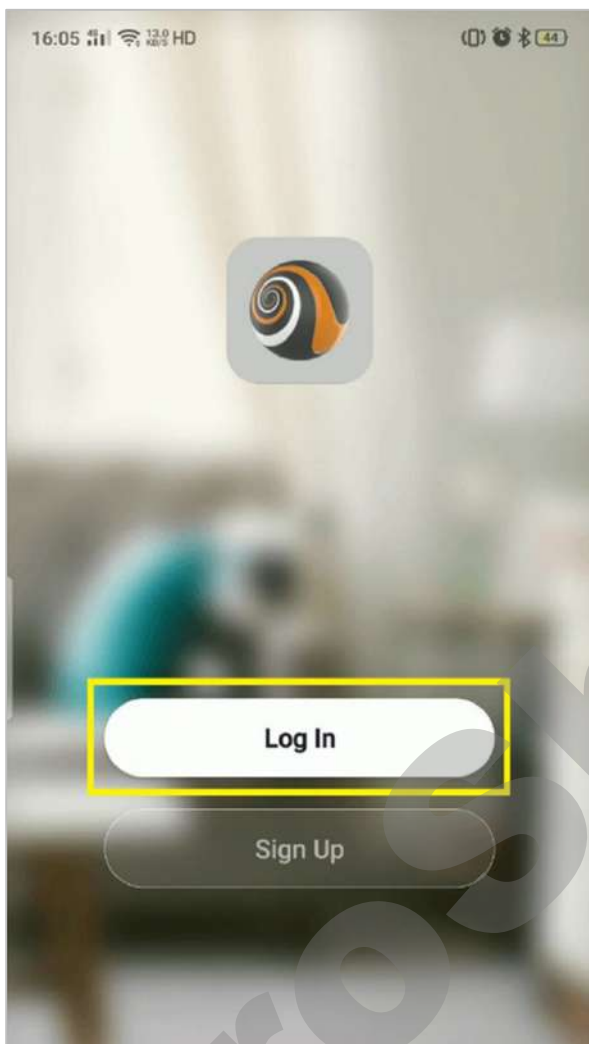
Aparecerá la siguiente pantalla con el código de verificación de 6 dígitos:



Ingrese el Código de Verificación de 6 dígitos (Enter Verification Code) y establezca su contraseña (Set Password). Luego haga clic en “Done” (Listo) para finalizar el registro.

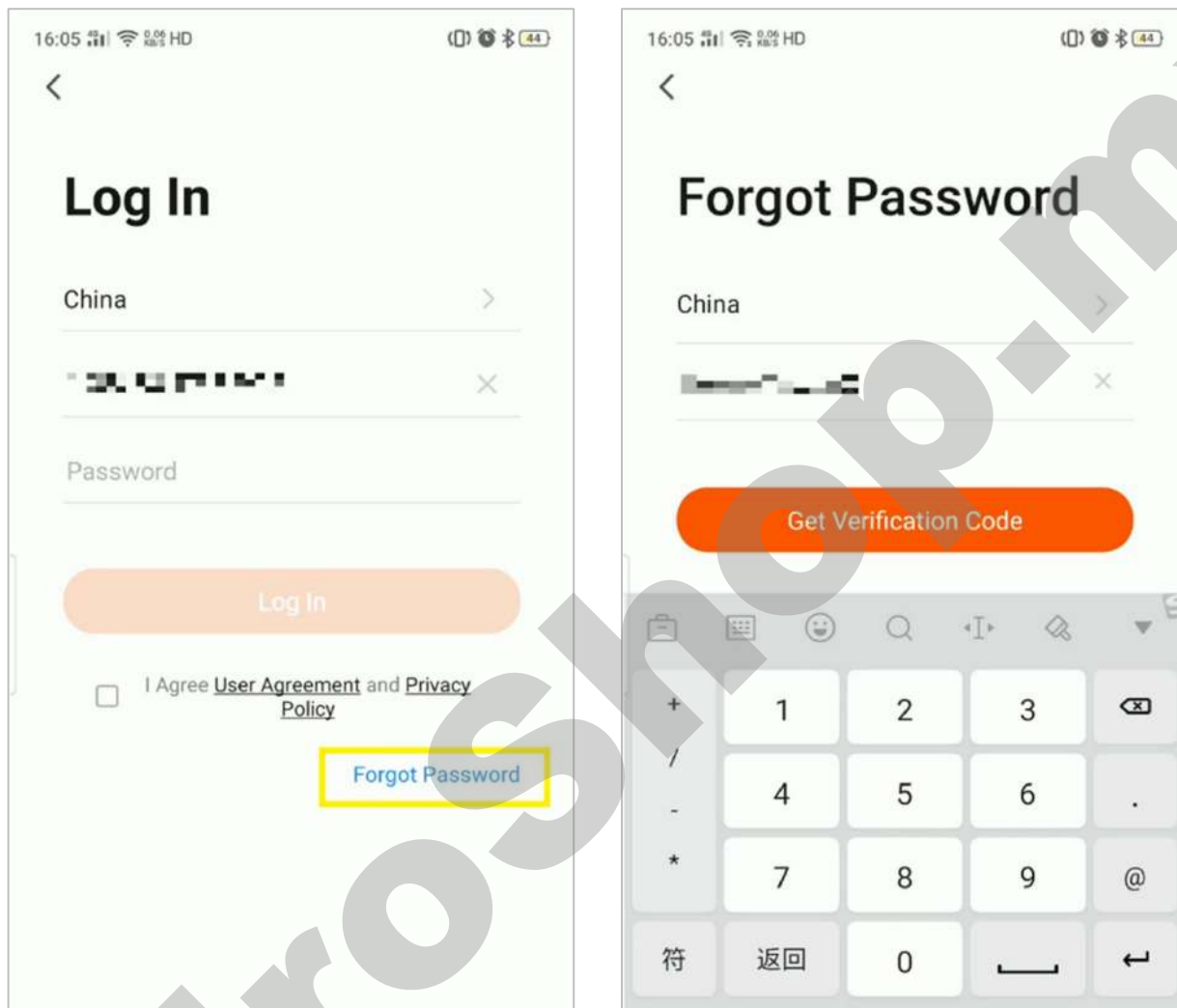


- c). Oprima el botón "Log In" (Iniciar sesión) e ingrese el nombre de usuario y la contraseña y marque el cuadro de "I Agree..." (De acuerdo...) para iniciar sesión.



2. Si olvidó la contraseña, siga los pasos a continuación para restablecerla.

a). Oprima el botón "Forgot Password" (Olvidé mi Contraseña) para restablecerla.





b). Regrese a la sección II inciso b.

## XI. ENLAZANDO LA APP A LA BOMBA DE CALOR

Es necesario enlazar por Wi-Fi su nueva bomba de calor a su teléfono inteligente para poder controlarla desde la app Smart Life o Boost Core.

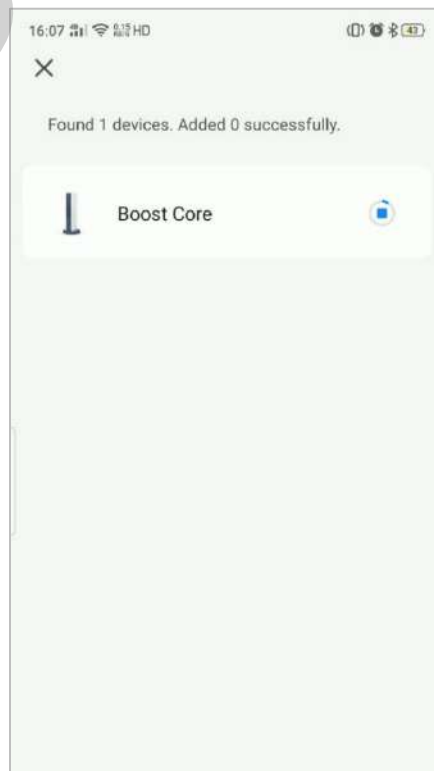
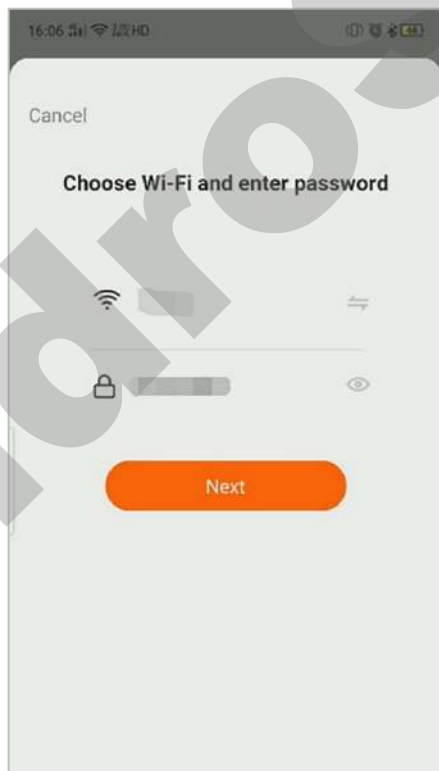
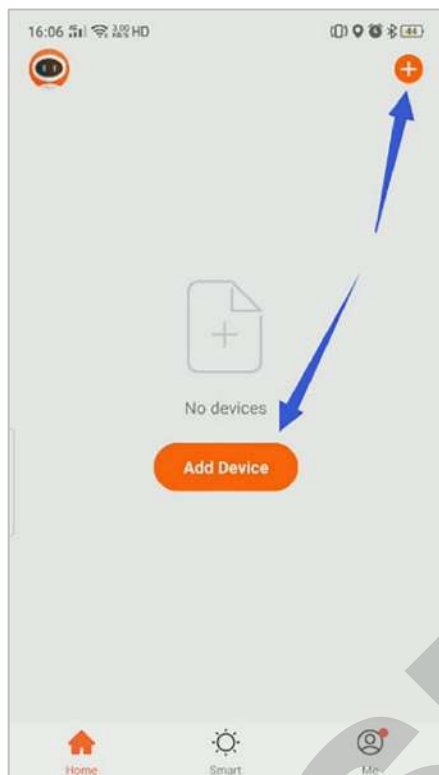
Asegúrese de que su teléfono inteligente esté conectado con su enrutador Wi-Fi, y que la señal de Wi-Fi pueda ser recibida claramente por la bomba de calor.

1. Encienda la bomba de calor. Presione y mantenga presionados los dos botones  y  simultáneamente en el controlador (marcados en rojo en la imagen) por 3 segundos. Luego, el "símbolo de comunicación" en la pantalla del controlador parpadeará.

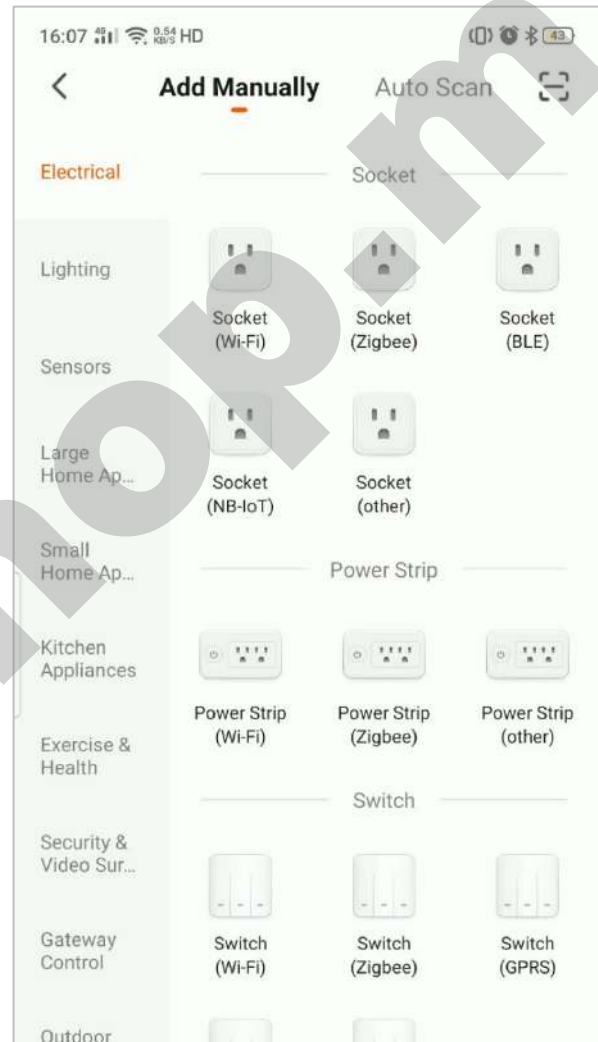
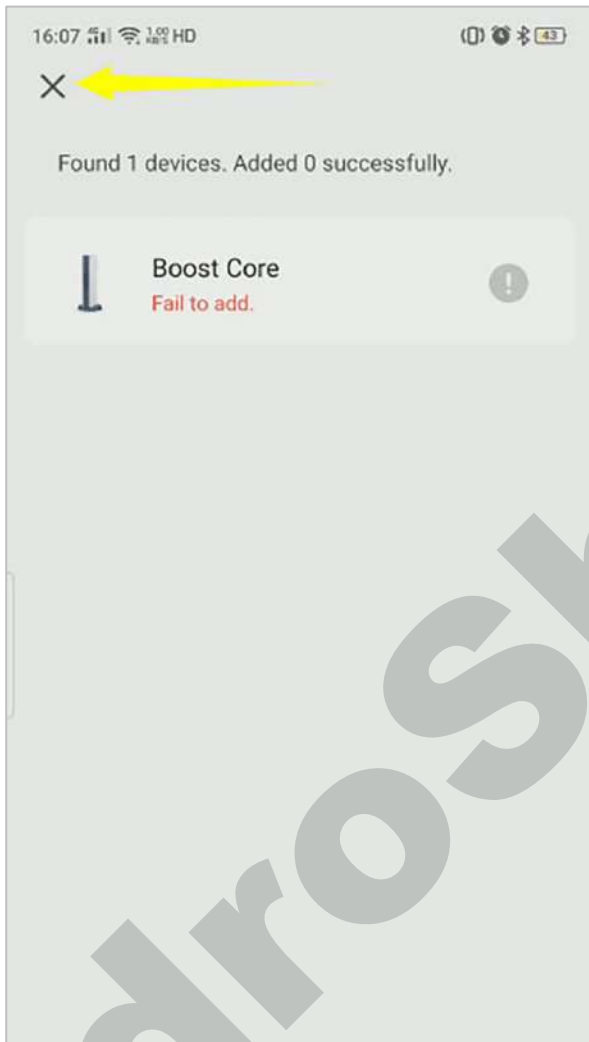




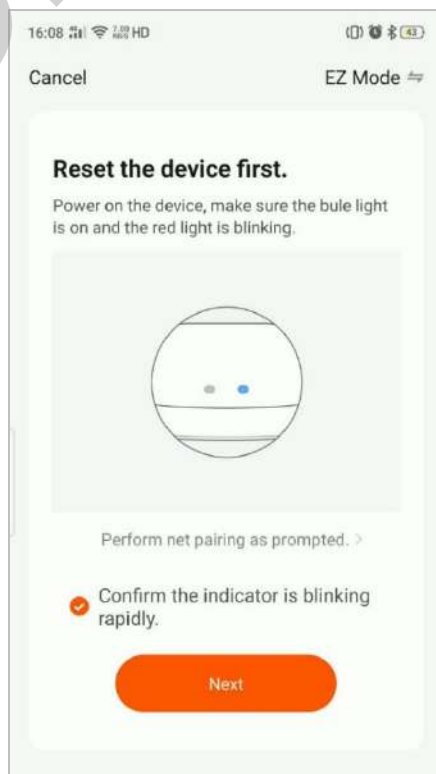
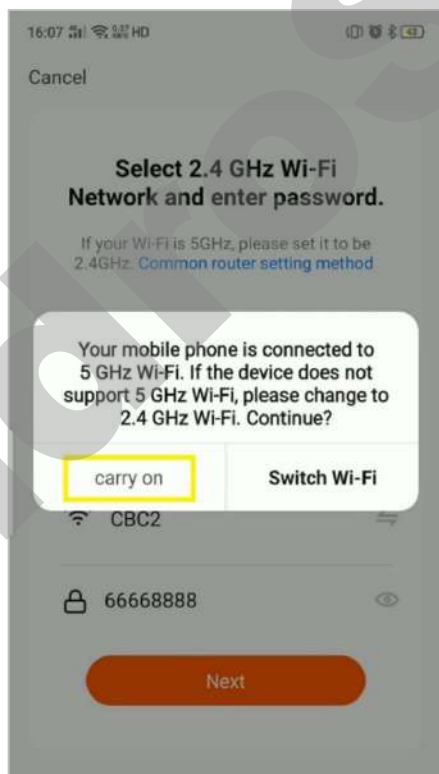
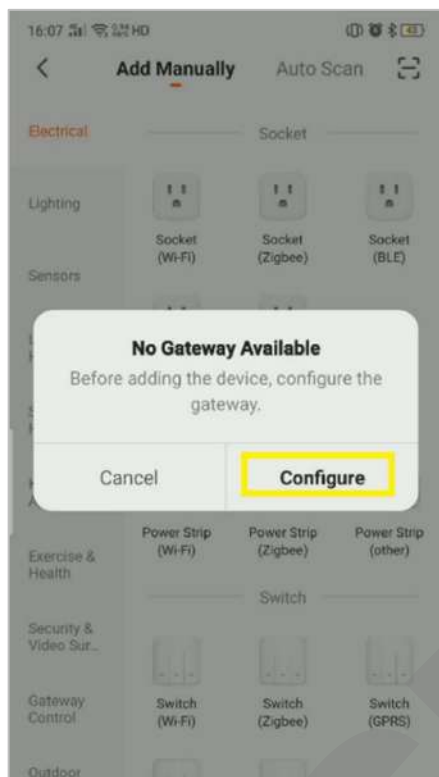
2. Regrese a la app Smart Life o Boost Core en su teléfono inteligente. Oprima “Add Device” (Agregar dispositivo) o el símbolo ⊕ El dispositivo se mostrará automáticamente. Oprima “Go to add” (Ir a agregar), seleccione la red Wi-Fi correcta e ingrese la contraseña del Wi-Fi, y con esto se comenzará a enlazarse.



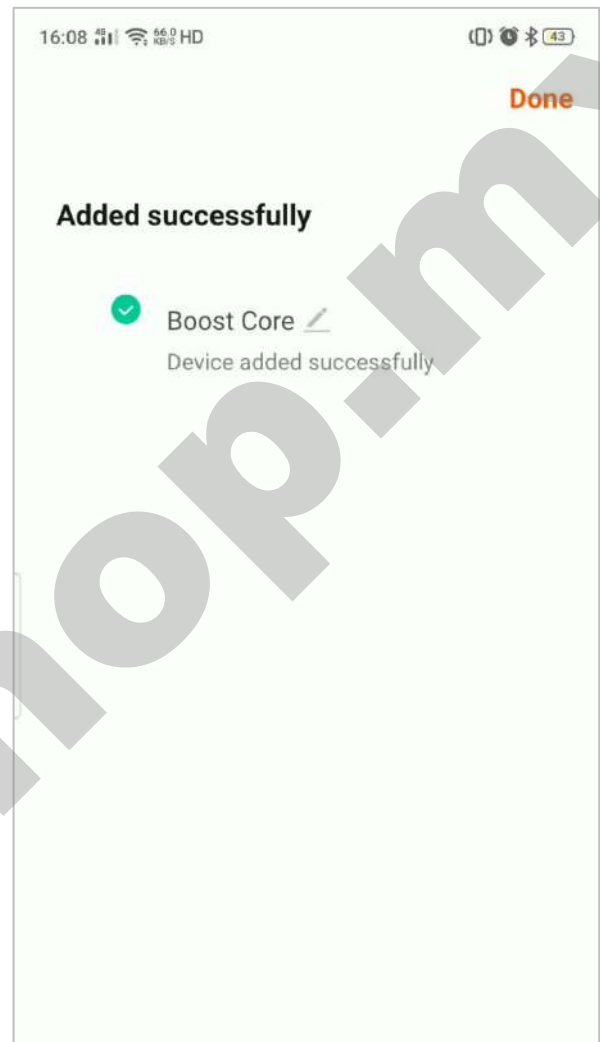
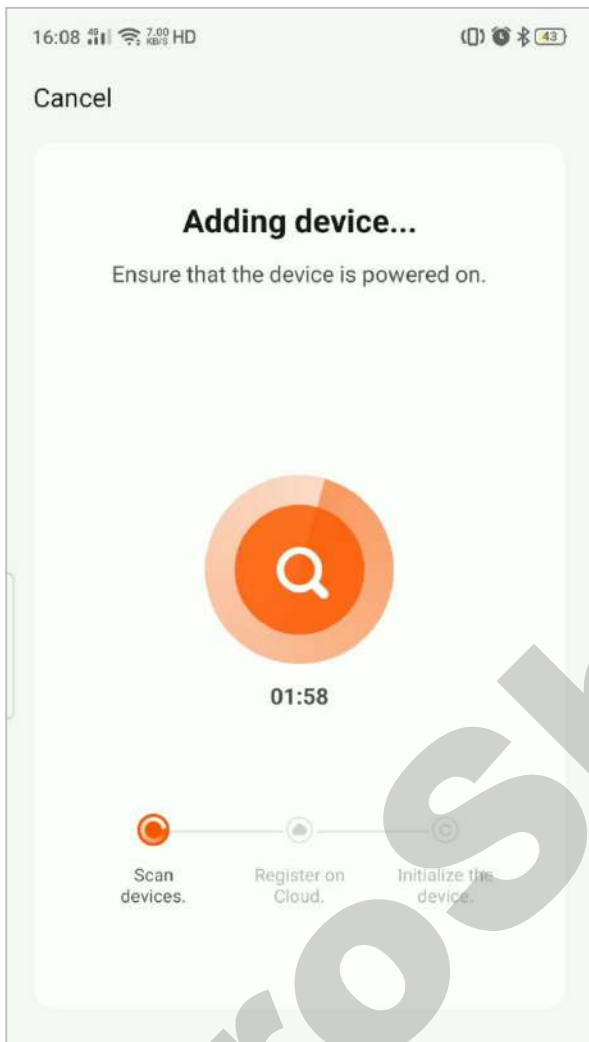
3. La app Smart Life o Boost Core es compatible solo en el canal Wi-Fi de 2.4GHz. Asegúrese de que la configuración de Wi-Fi sea la correcta, o si necesita cambiarla manualmente. Oprima en el símbolo **X** para volver a agregar manualmente y elegir un dispositivo. Luego ingrese su contraseña de Wi-Fi y oprima “Next” (Siguiendo). Si aparece la advertencia a continuación, haga clic en “Continue” (Continuar).



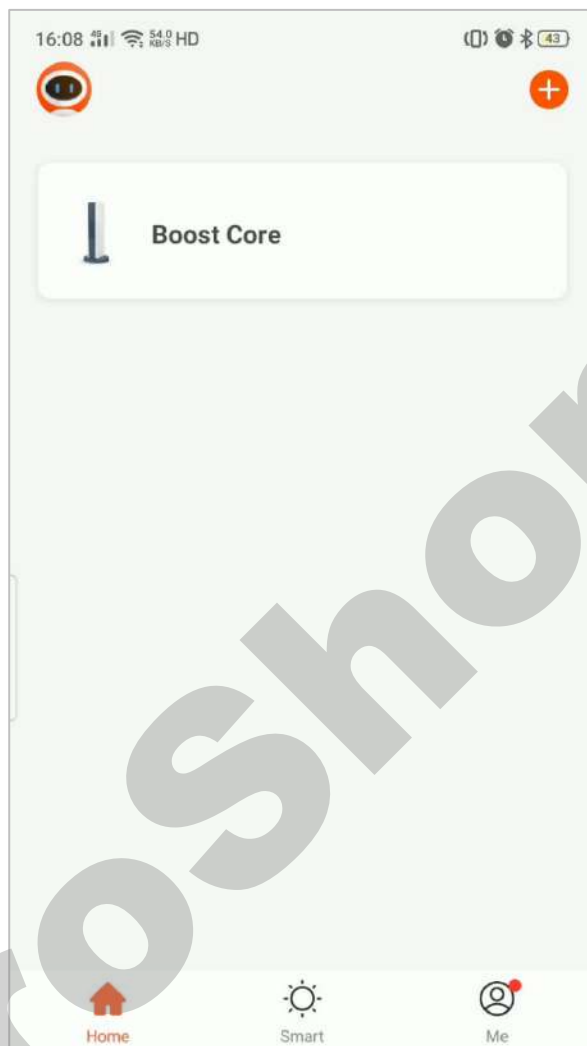
Oprima en “Configure” (Configurar) para seleccionar la red Wi-Fi de 2.4GHz. Confirme que el indicador parpadee y oprima “Next” (Siguiente) para enlazarlos.



4. Espere a que el dispositivo se agregue (Adding device...) y se enlace, tomará alrededor de 1 minuto (Added successfully).



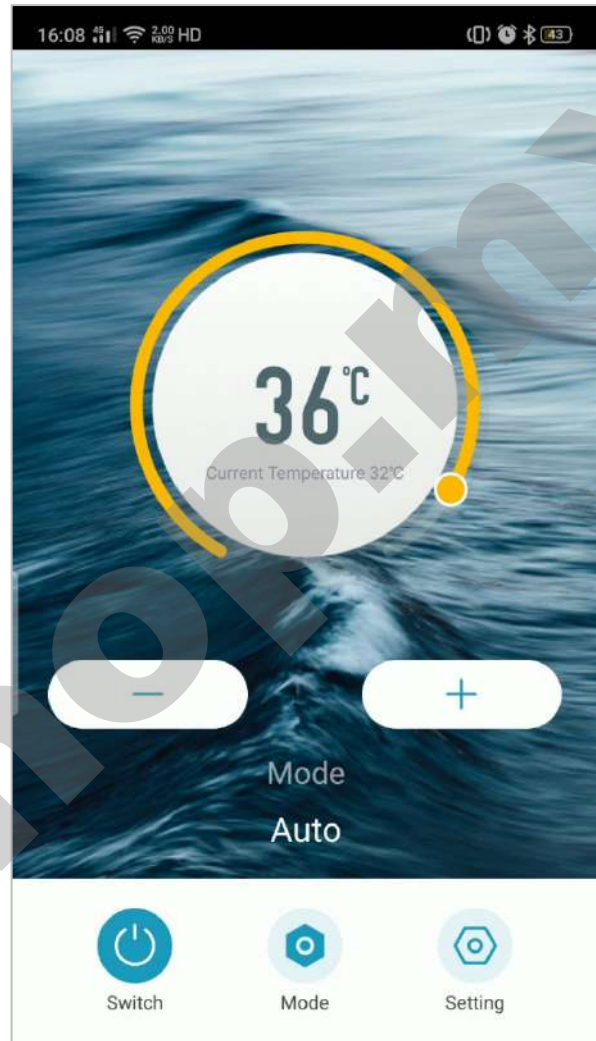
5. Después de enlazarse correctamente, la app mostrará la pantalla con la lista “MyDevice” (Mi Dispositivo). Seleccione la opción de “Boost Core” y usted ya podrá comenzar a controlar su nueva bomba de calor.



## XII. PANTALLA DE OPERACIÓN




OFF / Apagado




ON / Encendido

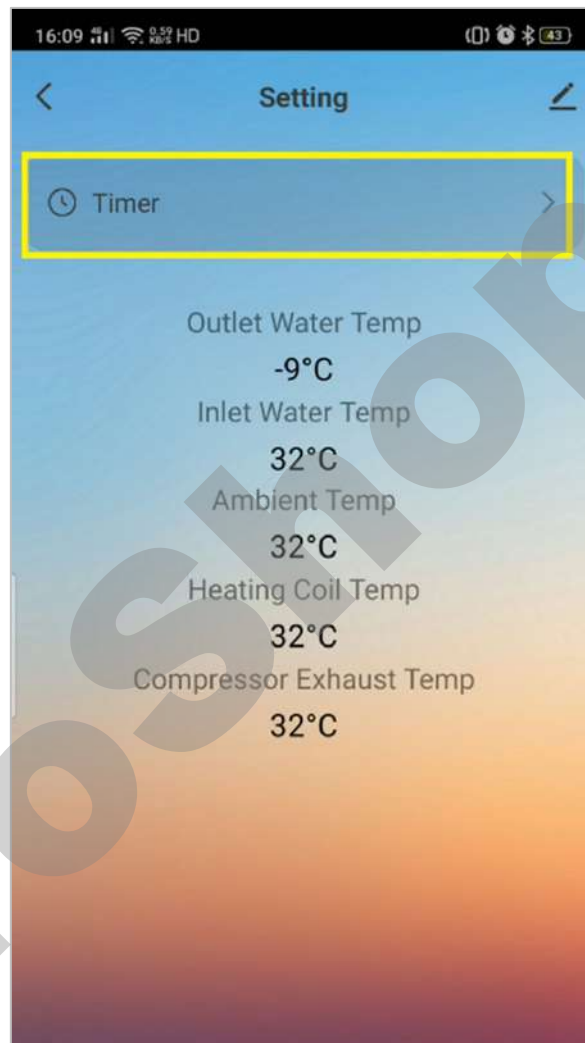
1. Los símbolos  $\ominus$  y  $\oplus$  se usan para configurar la temperatura deseada.
2. Oprima el símbolo  $\text{⏻}$  para encender o apagar la bomba de calor.
3. Puede configurar el enfriamiento, calentamiento o modo auto oprimiendo el símbolo  $\text{⚙}$  Mode (Modo).

4. La información de temperatura y temporizador se muestran oprimiendo el símbolo de  Setting (Configuración).



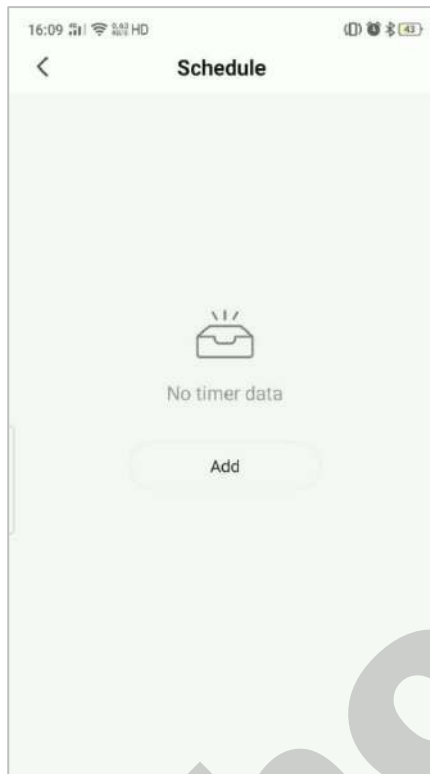
## XIII. CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR

1. Esta app también puede establecer un temporizador para encender/apagar automáticamente. Puede oprimir  Timer (Temporizador) para configurar el horario deseado.

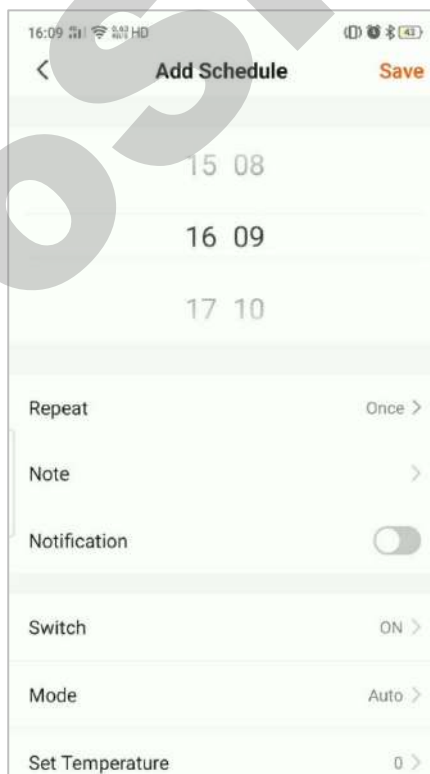




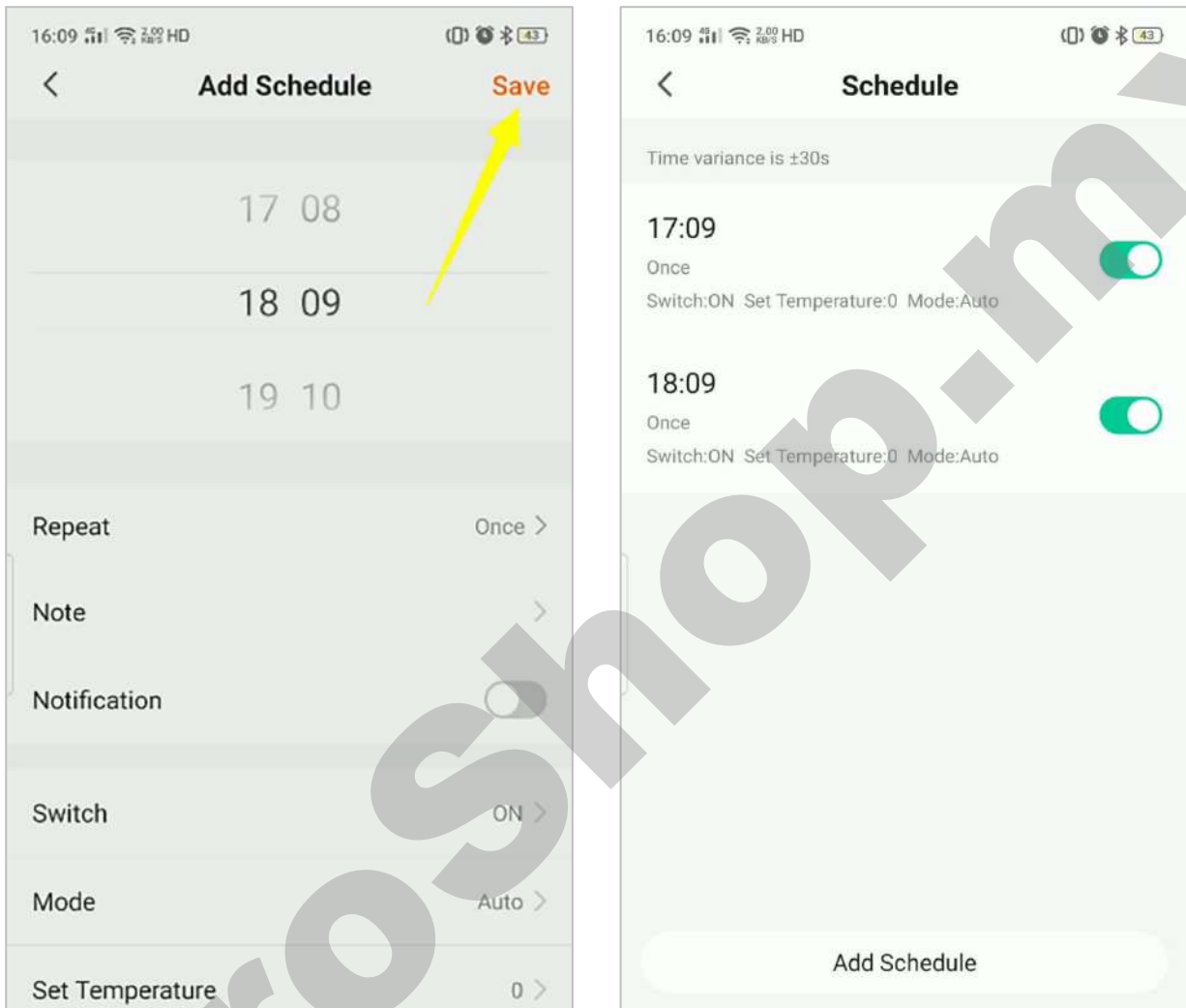
2. Para agregar un horario, oprima la palabra “Add” (Agregar).



3. Usted puede ajustar los horarios deslizando hacia arriba o abajo las horas y minutos.



- Después de seleccionar su horario, oprima “Save” (Guardar) para guardar la configuración.



¡Listo!

A disfrutar de su nueva bomba de calor Ortum.

# Póliza de Garantía Limitada

**BOMBA DE CALOR ORTUM PARA PISCINA**

21,000 BTU (114132), 31,000 BTU (114134)  
42,000 BTU (114135) y 50,000 BTU (114136)

La Bomba de Calor Ortum está garantizada contra defectos de material y mano de obra por 2 (dos) años desde la fecha factura de compra y podrá ser reemplazada o reparada si el defecto (cualquier componente distinto al empaque) es responsabilidad del fabricante.

Esta garantía inicia a partir de la fecha factura de compra y procederá presentando dicha factura.

## LIMITACIONES

En caso de garantía, *el fabricante, importador o distribuidor* no se responsabilizan del costo de remover, transportar o instalar los productos.

Esta garantía no será válida por defectos causados por mala instalación, ambiente inadecuado, fuego, rompimiento, congelación, abuso, reempaque impropio o daños ocurridos durante el envío.

Esta garantía no procede cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.

Esta garantía no procede cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.

Esta garantía no procede cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante, importador o comercializador responsable respectivo.

Para cualquier tramite, mayor agilidad y/o más información sobre esta garantía favor de contactarse a los teléfonos de atención descritos en el cuadro del sello del distribuidor. En caso de no contar con el sello de distribuidor, puede contactarnos al teléfono descrito en la parte inferior de esta póliza y con gusto lo asesoraremos sobre el procedimiento a seguir.

SELLO Y DATOS DE DISTRIBUIDOR